

**MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE
NATIONAL TECHNICAL UNIVERSITY OF UKRAINE
«Igor Sikorsky KYIV POLYTECHNIC INSTITUTE»**

APPROVED BY

Academic Council of Igor Sikorsky Kyiv
Polytechnic Institute

(Protocol No. 1 dated «20» 01 2020)

IMPLEMENTED

from the academic year 2020/2021

(order No. 1/23 dated «08» 07 2020)

**ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES
(INCLUDING TRANSLATION), PRIMARY – FRENCH**

**EDUCATIONAL AND PROFESSIONAL PROGRAM
of the first (bachelor) level of higher education**

Specialty	035 Philology
Field of knowledge	03 Humanities
Qualification	Bachelor in Philology in specialty 035.055 «Romance Languages and Literatures (including Translation), primary – French

AGREED BY

Scientific and Methodological Board
of Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute
In specialty 035 Philology

(Protocol No. 6 dated «03» 02 2021)

Kyiv – 2021

Preamble

DESIGNED by the group consisting of:

Head of the group:

Viktoriiia KULYKOVA

Candidate of Philological Sciences,

Associate Professor, Associate Professor of the Department of Theory, Practice and Translation of the French Language

Members of the group:

Alla KALYTA, Doctor of Philology, Professor of the Department of Theory, Practice and Translation of the French Language

Lesia BONDAR, Candidate of Pedagogical Sciences,

Associate Professor, Associate Professor of the Department of Theory, Practice and Translation of the French Language

Zhanna BUTS, Candidate of Philological Sciences,

Associate Professor, Associate Professor of the Department of Theory, Practice and Translation of the French Language

Svitlana IBRAHIMOVA, Senior Lecturer of the Department of Theory, Practice and Translation of the French Language

The Department of Theory, Practice and Translation of the French Language is responsible for training the students of higher education according to the present educational program.

APPROVED BY:

Scientific and Methodical Board of Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute (Protocol No. 5 dated «16» 01 2020) and Academic Council of Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute (Protocol No. 1 dated «30» 01 2020)

Changes and amendments to the educational program are agreed by Scientific and Methodical Board of Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute in specialty 035 Philology (Protocol No. 6 dated «03» 02 2020)

Head of SMBU in specialty 035 Philology

_____ Nataliia SAIENKO

INCLUDED:

The changes and amendments introduced into the program were preconditioned by the necessity to bring the educational program into accord with the current Standard of Higher Education in specialty 035 Philology as well as with the recommendations of the expert group and field expert council put forward during the process of accreditation. The proposed changes and amendments have been discussed with higher education students, graduates, and employers and further approved at the staff meeting at the Department of Theory, Practice and Translation of French (Protocol No. 8 dated 14.01.2021).

PROFESSIONAL ASSESSMENT

Executed by the following stakeholders:

Yulia HUDZ, Director of TERRA LINGUA Translation Agency

Mykhailo VLADYCHENKO, owner of «Bonjour, Français» trading company

Feedback reviews of stakeholders are attached.

CONTENTS

1. DESCRIPTION OF THE EDUCATIONAL PROGRAM.....	5
2. LIST OF COMPONENTS OF THE EDUCATIONAL PROGRAM	14
3. STRUCTURAL-AND-LOGICAL SCHEME OF THE EDUCATIONAL PROGRAM.....	16
4. THE FORM OF GRADUATION CERTIFICATION FOR THE RECIPIENTS OF HIGHER EDUCATION.....	16
5. MATRIX OF CORRESPONDENCE OF PROGRAM COMPETENCES TO EDUCATIONAL PROGRAM COMPONENTS	22
6. MATRIX OF PROVIDING PROGRAM LEARNING OUTCOMES WITH RELEVANT COMPONENTS OF THE EDUCATIONAL PROGRAM.....	25

1. DESCRIPTION OF THE EDUCATIONAL PROGRAM
in the specialty 035 “Philology”

1 - General information	
Full title of higher educational institution and institution/faculty	National Technical University of Ukraine “Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute”, Faculty of Linguistics
The degree of higher education and the title of the qualification	Degree of higher education - Bachelor Qualification - Bachelor of Philology, specialization 035.055 Romance languages and literatures (translation included), primary - French.
Level in the national qualifications framework	The level of the national qualifications framework of Ukraine - 7 level, FQ-EHEA - first cycle, EQF-LLL - 6 level
The official title of the educational program	Romance languages and literatures (translation included), primary - French.
Type of diploma and scope of the educational program	Bachelor's degree, unitary, 240 credits, the term of study - 3 years 10 months
Availability of accreditation	Ministry of Education and Science of Ukraine Certificate of accreditation series ND No.1192533, dated 25.09.2017 Accreditation period until 01.07 2020
Prerequisites	Full secondary education
Teaching language(s)	Ukrainian / French /English
The duration of the educational program	Until the next accreditation

Internet address of the permanent placement of the educational program	Publication on websites (http://osvita.kpi.ua , http://fl.kpi.ua , http://ktpfm.kpi.ua)
--	---

2 - The purpose of the educational program

The purpose of the educational program is to fundamentally train specialists in the field of foreign philology, specialists, able to solve complex specialized tasks in the field of translation, to implement and provide intercultural professional cooperation of the scientific and technical community, aiming at integrating university's education into the European educational space by internationalizing the educational process in conditions of sustainable innovative scientific and technological development of society as it is implemented through:

- harmonious and multidimensional education of future translators, able to comprehensively and systematically analyse, provide and conduct intercultural communication, aware of the nature of surrounding processes and phenomena;
- formation of high adaptability of recipients of higher education in conditions of labor market transformation through interaction with employers and other stakeholders.

3 - Characteristics of the educational program

Subject area (field of knowledge, specialty)

The objects of study and professional activity are languages (state and foreign) in their theoretical and practical, synchronic and diachronic, socio-cultural and linguistic and stylistic aspects; genre and style varieties of texts; translation; interpersonal, intercultural and mass communication in oral and written forms.

The objectives of the training are to train specialists capable of solving practical problems in the field of philology, carrying out intercultural professional communication, providing translation support in complex and uncertain conditions of professional and scientific-innovative activity at the international competitive level.

Methods, techniques and technologies: general scientific research methods, special philological methods of analysis, a combination of methods, techniques, technologies and tools used in philology and translation science.

Orientation of the educational program	Educational and professional
The main focus of the educational program and specialization	<p>Acquisition of educational qualifications aimed at carrying out professional activities, related to the implementation of all types of interlingual mediation of professional intercultural interaction; analysis and translation of professional texts. The program is aimed at the formation of such competencies of students, providing their comprehensive professional, intellectual, social and creative development, taking into account new reality and challenges of today.</p> <p>Students have the opportunity to gain knowledge in other fields, master a third foreign language and other educational components due to the possibility of forming a flexible individual learning trajectory.</p> <p>Key words: philology, translation, intercultural communication, state and foreign languages, professional languages.</p>
Peculiarities of the program	<p>Interdisciplinary and multidisciplinary training of specialists in philology and field translation.</p> <p>Completion by applicants of higher education of educational (translation) practice in the specialty and mastering of information translation technologies.</p> <p>The programme also engages practicing translators and other stakeholders in the educational process.</p> <p>Participation of students in the Summer School of Translation and student research clubs.</p> <p>Teaching in Ukrainian, French and English.</p>
4 - Eligibility of graduates for employment and further training	
Eligibility for employment	<p>Specialist trained in the specialty 035 Philology for specialization 035.055 “Romance languages and literatures (translation included), primary - French” may be involved in such types of economic activity (according to SK 003-2010): translator, translator of technical literature, philologist.</p>
Further training	<p>Continuation of education at the second (master’s) level of higher education, as well as the opportunity to improve qualifications and receive additional postgraduate education.</p>

5 - Teaching and assessment	
Teaching and studying	<p>The program provides student-oriented studying.</p> <p>Teaching methods: information-receptive, heuristic and problem-based presentation, practical, receptive-reproductive, explanatory-illustrative, problem-searching, research.</p> <p>Forms of training organization: lectures, practical and seminar classes, individual tasks, consultations, independent student work, group work, student research activities.</p> <p>Mixed studying technology, training (translation) practice, course work.</p>
Assessment	<p>Assessment of students' knowledge is carried out in accordance with the Regulation on the rating system for assessing the results of training of students of the Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute for all types of classroom and extracurricular work (incoming, current, boundary, final control); module tests, home tests, final tests, oral and written exams, reports on the completion of practice, rectorial control, defense of course work, certification exam.</p>
6 - Program competencies	
Integral competency	<p>The ability to solve complex specialized problems and practical problems in the field of philology (linguistics and translation) in the process of professional activity or training, which involves the application of theories and methods of philological science and is characterized by complexity and uncertainty of conditions.</p>
General competency (GC)	
GC 1	<p>The ability to exercise own rights and responsibilities as a member of society, to realize civil (free democratic) society values and the need for its constant development, the supremacy of the law, human rights and freedoms of individuals and citizens of Ukraine.</p>
GC 2	<p>The ability to guard and increase moral, cultural, scientific values and achievements of the society based on understanding the history and patterns of development of the subject category, its place in the general system of knowledge about nature and society and in the development of society, engineering and technologies, use various types and forms of motor activity for outdoor activities and a healthy lifestyle.</p>
GC 3	<p>The ability to communicate in the state language both orally and in writing.</p>

GC4	The ability to be critical and self-critical.
GC5	The ability to learn and use modern knowledge.
GC6	The ability to search, process and analyze information from different sources.
GC 7	The ability to identify, analyze and solve problems.
GC 8	The ability to work in a team as well as independently.
GC 9	The ability to communicate in the foreign language.
GC 10	The ability to use basic knowledge in socio-humane sciences on a professional activity.
GC 11	The ability for reflective thinking as well as analyzing and synthesizing information.
GC 12	The ability to use professional knowledge and skills in the chosen field of study and realize knowledge into practice
GC 13	The ability to use information and communications technology.
GC 14	The ability to carry out research at appropriate level.
Professional competencies (PC)	
PC 1	The ability to understand the structure and theoretical foundations of philological science.
PC 2	The ability to understand the principles of language organization, its nature, functions, levels and structural typology of the world's languages.
PC 3	The ability to use knowledge of the theory and history of the languages studied, in professional activity.
PC 4	The ability to analyze dialectal and social variations of languages studied, and to describe the sociolinguistic situation.
PC 5	The ability to use basic knowledge about the general properties of literature as an art of speech, and knowledge about the principles of the structure of literary works in professional activity.
PC 6	The ability to analyze general processes and trends of world scientific knowledge and periods of development of the studied literature, the development of trends, genres and styles, scientific methods and schools.

PC 7	The ability to use the studied languages freely, flexibly and effectively, orally and in writing, in different genre and style varieties and styles of communication (formal, informal, neutral), to solve communicative tasks in different spheres of life.
PC 8	The ability to understand the core and social significance of the future profession, the key problems of the disciplines that define a particular philological field, their relationship in a holistic system of knowledge.
PC 9	The ability to collect, analyze, systematize and interpret linguistic facts for the translation purposes
PC 10	The ability to freely use special terminology to solve professional tasks.
PC 11	The ability to create oral and written texts of various genres and styles in state and foreign languages.
PC 12	The ability to carry out linguistic and translation analysis of texts of different styles and genres.
PC 13	The ability to provide advice in compliance with the standards of language rules and speech culture.
PC 14	The ability to facilitate business and intercultural communication.
PC 15	The ability to carry out the analysis of sociolinguistic, linguacultural and comparative-typological linguistic phenomena.
PC 16	The ability to provide proper written and oral translation meeting the chosen requirements.
PC 17	The ability to abstract and annotate texts of various genres in state and foreign languages.
PC 18	The ability to make post-translation self-revision and edit-check of the translated text.
7 - Program outcomes of studying	
POS 1	Adhere to moral, ethical and cultural norms, principles of academic integrity and the professional code of ethics, increase the achievements of society.

POS 2	Appreciate universal human values and global experience of emotional intelligence for the formation of personal stable public posture, empathy and ability to synchronous and diachronic analysis of the deep structures of the literary text in comparison with real communicative situations and historical events.
POS 3	Understand the fundamental principles of human existence, nature and society.
POS 4	Freely communicate on professional issues with specialists and non-specialists in state and foreign languages orally and in writing, use languages to organize effective intercultural communication.
POS 5	Effectively work with information: select the necessary information from different sources, critically analyze, interpret, organize, classify and systematize it.
POS 6	Organize the process of learning and self-education.
POS 7	Cooperate with colleagues, other cultures and religions representatives, supporters of different political views, etc.
POS 8	Use information and communication technologies in professional activity, especially for the performing of specific translation tasks using specialized software.
POS 9	Create oral and written texts of various genres and styles in state and foreign languages.
POS 10	Analyze language units, determine their interaction and characterize language phenomena and processes that determine them.
POS 11	Analyze linguistic and literary material, understand and interpret the extralinguistic and intertextual connection of works of classical literature and modern discourse (artistic and professional) taking into account the scientific research trends
POS 12	Understand the features of the functioning and stratification of different languages, the main directions and trends of classical linguistic research, the patterns of language development in the context of modern linguistic cultures.
POS 13	Use the languages studied, both orally and in writing, in different genres, styles and communication registers to solve communication problems in different spheres of life.
POS 14	Conduct business communication both orally and in writing, edit, abstract and annotate texts of various genres in the state and foreign languages.

POS 15	Compare different language and speech units in order to identify underlying information of the original text.
POS 16	Carry out linguistic and translation analysis of texts of different styles and genres, describe the sociolinguistic situation.
POS 17	Know and understand the basic notions, theories and concepts of academic philological specialization, use them in professional activities.
POS 18	Congregate, analyze, systematize and interpret language and speech facts and use them to solve complex tasks and issues in specialized areas of professional activity and/or training.
POS 19	Carry out adequate written translation and high-quality editing of specialized texts from various knowledge domains in accordance with current regulatory requirements.
POS 20	Carry out consecutive interpreting at a basic level in various communicative situations.
POS 21	Master different types of strategies, methods and techniques to translate effectively both individually and in a team.
POS 22	Possess skills to participate in scientific and/or applied research in the field of philology.

8 - Resource provision of the program's implementation

Staffing	In accordance with the staff requirements for ensuring the educational activities' implementation at the relevant level of HE, approved by Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 1187 dated December 30, 2015, (prevailing) updated by Decree No. 347, May 23, 2018.
Material-and-technical supplying	In accordance with the technological requirements for material-and-technical supplying of educational activities' implementation at the relevant level of HE, approved by Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 1187 dated December 30, 2015, (prevailing) updated by Decree No. 347, May 23, 2018. Application of modern specialized software: Omega T, SDL Trados Studio 2019, MateCat.
Informational and methodological supplying	In accordance with the technological requirements for informational and methodological supplying of educational activities' implementation at the relevant level of HE, approved by Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 1187 dated December 30, 2015, (prevailing) updated by Decree No. 347, May 23, 2018.

9-Academic Mobility

National credit mobility	The opportunity of mobility between HEE-partners.
International Credit Mobility	<p>Agreements on international academic mobility (Erasmus + K1) have been concluded with such universities as:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dumlupinar University (Kutahya, the Republic of Turkey) 2. Catholic University of Leuven (Leuven, the Kingdom of Belgium) 3. Polytechnic University of Valencia (Valencia, the Kingdom of Spain) 4. University of Groningen (Groningen, the Kingdom of the Netherlands) 5. Friedrich Schiller University Jena (Jena, Federal Republic of Germany) 6. University of Luxembourg (Grand Duchy of Luxembourg)
Training of foreign applicants acquiring higher education	<p>Foreign language teaching.</p> <p>Training of foreign applicants, acquiring higher education, within the framework of international credit mobility programs.</p>

2. LIST OF COMPONENTS OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

GC - General Compulsory

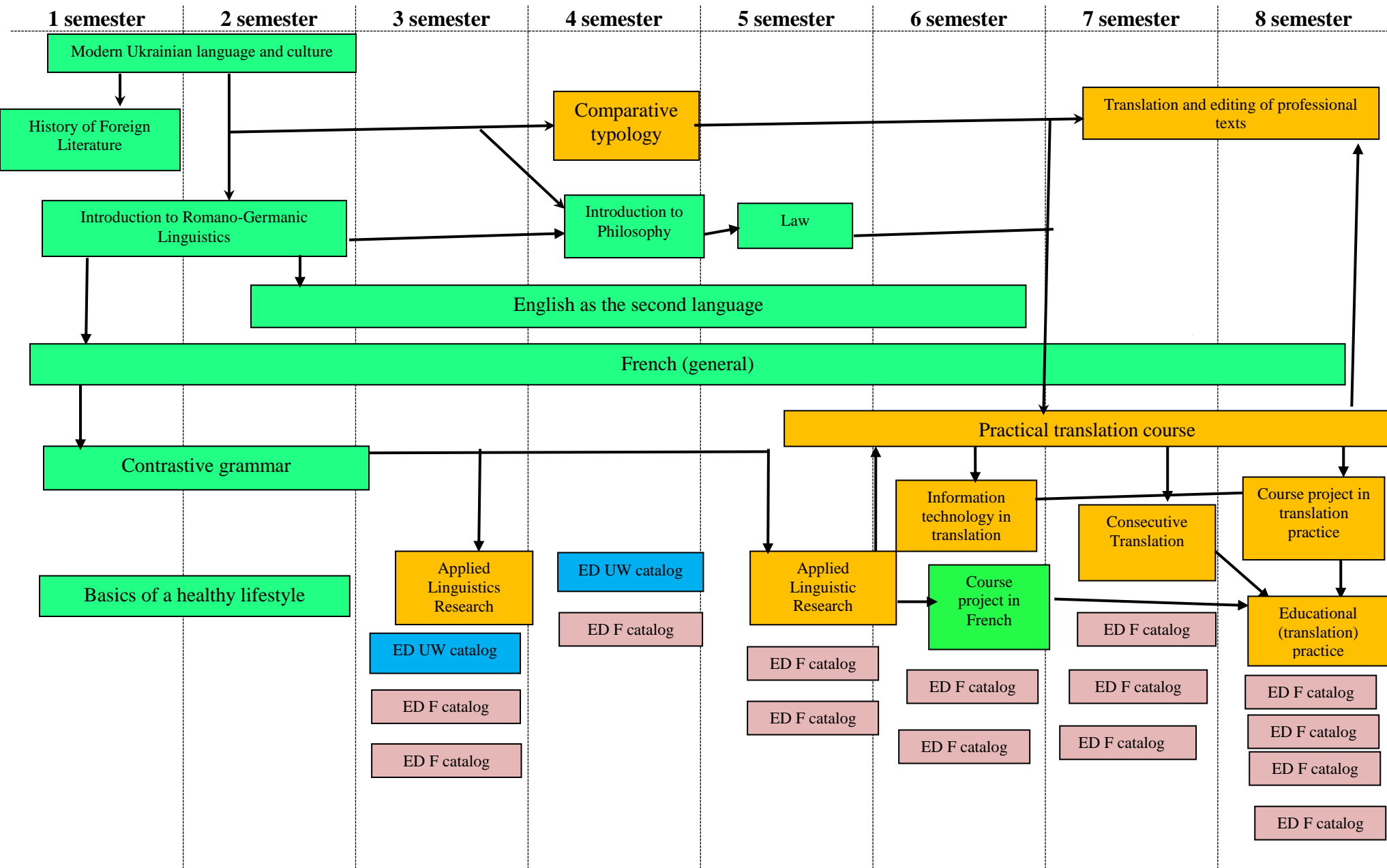
PC - Professional Compulsory

GO - General Optional

PO - Professional Optional

E/D code	Components of the educational program (disciplines, course projects (works), practices, qualification work)	Number of credits	Final assessment form
1	2	3	4
1. Compulsory educational components			
1.1. General training cycle			
GC ⁱ 1	Introduction to Romano-Germanic Linguistics	7	exam
GC2	Second English	39	exam
GC3	Contrastive grammar	10	exam
GC4	History of Foreign Literature	2	credit
GC5	French (general)	61	exam
GC6	Modern Ukrainian language and culture	4	credit
GC7	Basics of a healthy lifestyle	3	credit
GC8	Course project in French	1	credit
GC9	Law	2	credit
GC10	Introduction to Philosophy	2	credit
1.2. Professional training cycle			
PC ⁱⁱ 1	Information technologies in translation	4	credit
PC2	Educational (translation) practice	5	credit
PC3	Translation and editing of specialized texts	5	credit
PC4	Contrastive typology	5	exam
PC5	Practical translation course	20	exam
PC6	Applied Linguistics Research	5	exam
PC7	Consecutive interpreting	4	exam
PC8	Course project on translation practice	1	credit
2. Optional educational components			
2.1. General training cycle (Selective educational components from the university-wide (UW) catalogue)			
GO	Educational components of the UW catalogue	4	credit
2.2. Professional training cycle (Selective educational components from the interfaculty/faculty/department catalogue)			
PO	Educational components	56	credit
The total scope of the general training cycle:		135	
The total scope of the professional training cycle:		105	
The total scope of the compulsory components:		180	
The total scope of the optional components:		60	
TOTAL SCOPE OF THE EDUCATIONAL PROGRAM		240	

3. STRUCTURAL AND LOGICAL DIAGRAM OF THE EDUCATIONAL PROGRAM



General training cycle
 Professional training cycle
 Optional components (General training cycle)

Optional components (Professional training cycle)

4. THE FORM OF GRADUATION CERTIFICATION FOR THE RECIPIENTS OF HIGHER EDUCATION

The graduation certification for the recipients of higher education according to the educational and professional program “ Romance languages and literatures (translation included), primary - French ” is carried out in the form of an state exam that provides the assessment of studying achievements, determined by the educational program and end with the issuance of an established sample document on the conferment of a bachelor's degree with the qualification: Bachelor of Philology by the specialization “ Romance languages and literatures (translation included), primary - French”.

5. MATRIX OF CORRESPONDENCE OF PROGRAM COMPETENCES TO EDUCATIONAL PROGRAM COMPONENTS

	GC 1	GC2	GC3	GC4	GC5	GC6	GC 7	GC8	GC9	GC1 0	PC1	PC2	PC3	PC 4	PC5	PC6	PC 7	PC8
GC 1		+		+	+	+			+	+					+			
GC 2	+			+			+			+	+					+		
GC 3	+		+	+		+	+	+	+	+		+	+	+	+		+	+
GC 4		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
GC 5		+	+		+	+		+	+	+	+	+			+	+		+
GC 6								+	+	+	+	+	+			+		+
GC 7								+	+	+		+		+		+	+	+
GC 8		+			+		+	+				+						+
GC 9		+	+		+							+	+		+		+	
GC1 0	+			+				+	+	+			+		+		+	+
GC1 1			+					+	+	+		+			+	+		+
GC1 2		+			+							+			+			

GC1 3								+			+	+	+		+		+	+
GC1 4								+								+		+
PC 1	+							+						+		+		+
PC 2	+		+											+				
PC 3	+												+		+		+	

PC 4	+					+								+	+			
PC 5				+										+				
PC 6				+				+								+		+
PC 7					+	+									+		+	
PC 8	+									+		+				+		
PC 9											+	+	+		+	+		+
PC10											+	+	+			+		+
PC11		+			+	+		+				+			+		+	+
PC 12								+					+	+	+	+		+
PC 13					+	+						+						
PC 14		+			+	+						+					+	
PC 15			+					+						+				+
PC 16												+	+		+		+	

PC 17		+			+	+							+		+			+
PC 18												+	+		+			

6. MATRIX OF PROVIDING PROGRAM LEARNING OUTCOMES WITH RELEVANT COMPONENTS OF THE EDUCATIONAL PROGRAM

	GC 1	GC 2	GC 3	GC4	GC 5	GC 6	GC 7	GC8	GC9	GC1 0	PC 1	PC2	PC3	PC 4	PC 5	PC6	PC 7	PC8
POS 1	+	+		+	+	+		+	+	+		+				+		+
POS 2	+			+					+	+								
POS 3	+			+			+			+								
POS 4		+			+	+			+	+		+						
POS 5								+	+	+	+	+	+		+	+		+
POS 6				+			+	+				+				+		+
POS 7		+			+							+					+	
POS 8											+	+	+		+			
POS 9		+			+	+		+							+		+	+
POS 10	+		+					+						+				+
POS 11				+		+							+					
POS 12	+													+		+		
POS 13					+	+						+			+		+	
POS 14					+	+						+	+		+		+	

РЕЦЕНЗІЯ-ВІДГУК
на освітньо-професійну програму підготовки бакалаврів за
спеціальністю 035 «Філологія»
спеціалізацією 035.055 «Романські мови та літератури (переклад
включно), перша – французька»

Освітньо-професійна програма підготовки першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька», що реалізується у Національному технічному університеті України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», розроблена з урахуванням вимог ринку праці та на підставі Стандарту вищої освіти відповідної спеціальності.

Відмітною ознакою якості вищої освіти у КПІ ім. Ігоря Сікорського є однозначне розуміння єдності актуальних завдань вищої освіти на сучасному етапі розвитку української держави та навчальних дисциплін лінгвістичного спрямування в підготовці фахівців з перекладу та філології, здатних вільно здійснювати іншомовну комунікацію, розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі лінгвістики та перекладу. Розроблена авторами та узгоджена провідними фахівцями з галузі її практична складова є запорукою створення реальної системи інтегрованих філологічних знань студентів.

Особливо варто відзначити чітко розроблений обов'язковий зміст підготовки здобувачів вищої освіти, який визначено в термінах та результатах навчання (сукупність знань, умінь, навичок, інших компетентностей). Розробляючи професійний курс підготовки майбутніх фахівців, укладачі орієнтувались на освітні технології, які вже довели свою ефективність: проблемно-розвивальні, інтерактивні, інформаційно комунікативні, проектні, контекстного навчання та ін. Обґрунтованість структури та змісту рецензованої освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів дозволяє зробити висновок про те, що її впровадження створить освітнє середовище, яке, на нашу думку, здатне забезпечити формування готовності майбутніх фахівців з перекладу до виконання завдань інноваційного характеру, успішно здійснювати професійну та подальшу навчальну і наукову діяльність.

Проведений аналіз засвідчив, що розробники освітньо-професійної програми орієнтувались на кращі міжнародні зразки, а визначені програмні результати навчання повністю корелюють з програмними компетентностями.

Таким чином, освітньо-професійна програма підготовки бакалаврів за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.055 «Філологія», спеціалізацією «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» має комплексний, цільовий підхід, відповідає вимогам Стандарту зі спеціальності та Закону МОН України «Про вищу освіту», то ж її можна рекомендувати до впровадження в освітній процес у Національному технічному університеті України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського».

Рецензент/Стейкголдер

Бюро перекладів
«TERRA LINGUA»

Директор



Гудзь Ю.



РЕЦЕНЗІЯ-ВІДГУК

на освітньо-професійну програму

**Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
(Roman Languages and Literatures (including Translation), French as a First
Language)**

для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

галузі знань 03 «Гуманітарні науки»

спеціальності 035 «Філологія»

спеціалізації 035.055 «Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – французька»

Освітньо-професійна програма, що реалізується в Національному технічному університеті України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», є системою документів, розроблених і затверджених закладом вищої освіти з урахуванням вимог ринку праці.

Рецензована освітньо-професійна програма розроблена науковцями КПІ ім. Ігоря Сікорського з урахуванням пропозицій спеціалістів нашого підприємства, яке має потребу в підготовці фахівців цієї спеціальності.

Рецензована програма регламентує цілі, очікувані результатами, зміст, умови та технології реалізації освітнього процесу, оцінку якості підготовки випускника за даною спеціальністю. У ній визначені: загальна інформація, мета, характеристика програми, придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання, програмні компетентності, що формуються в результаті освоєння дисциплін. Професійні компетентності носять практичний характер і можуть бути використані у професійній діяльності майбутніх фахівців. Акцент робиться на сучасних знаннях з філології, комунікативної лінгвістики; на новітніх методах розв'язання лінгвістичних, літературознавчих викладацьких та перекладацьких проблем.

Освітню програму складено логічно. Дисципліни Навчального плану рецензованої програми є актуальними для галузі лінгвістики, філології, літературознавства та перекладу. Особливим у розробленій освітній програмі вважаємо скерування майбутніх фахівців з перекладу у галузь технічного перекладу, про що свідчить перелік дисциплін професійного циклу підготовки, а також застосування інформаційних технологій при здійсненні професійної діяльності у сучасному суспільстві новітніх технологій. Суттєвим показником є акцентування на таких критеріях як працевлаштування, академічна мобільність та продовження освіти.

Навчальний план підготовки здобувачів першого рівня вищої освіти повністю відповідає завданням освітньо-професійної програми. Програма

має достатній рівень забезпеченості навчально-методичною документацією та матеріалами.

Рецензована освітньо-професійна програма містить необхідні структурні та змістовні складові, віддзеркалює сучасні вимоги до фахівців зі спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.055 «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» і може бути рекомендована для практичного використання.

Рецензент

ФОП Владиченко М.В.
Власник торгової марки
«Bonjours Français»
(Школа французької мови)

Директор



Владиченко М.В.